

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Số/No: 46/QM-DNPBG

- Tên mẫu/Name of sample: Theo phụ lục
- Vị trí lấy mẫu: Sampling location: Theo phụ lục
- Mã mẫu: Theo phụ lục
- Tên/địa chỉ khách hàng: Name/Address of customer: Nhà máy nước sạch DNP Bắc Giang
- Mô tả mẫu/Description: 04 Chai nhựa 1000 mL
- Ngày nhận mẫu/Date of receiving: 05/05/2023
- Người lấy/gửi mẫu/Sample taking: Diệp Văn Hùng
- Thời gian thử nghiệm/ testing time: 05/05 - 08/05/2023
- Kết quả thử nghiệm/Test result:

TT No	Tên chỉ tiêu Characteristic	Phương pháp thử Test method	Đơn vị Unit	Kết quả Test result				Giới hạn cho phép Regular limit QCDP 01:2021/BG	Kết luận Conclusion
				01	02	03	04		
1	Coliform (*)	TCVN 6187-1:2009	CFU/100 mL	0	0	0	0	< 3	Đạt
2	E. coli (*)	TCVN 6187-1:2009	CFU/100 mL	0	0	0	0	< 1	Đạt
3	Arsenic (As) (*)	SMEWW 3113B	µg/L	KPH	KPH	KPH	KPH	10	Đạt
4	Clo dư tự do (*)	SMEWW 4500 Cl F	mg/L	0.85	0.49	0.43	0.32	0.2 - 1.0	Đạt
5	Độ đục (*)	TCVN 6184-1996	NTU	0.14	0.07	0.13	0.12	2	Đạt
6	Màu sắc	TCVN 6185:1996	TCU	< 3	< 3	< 3	< 3	15	Đạt
7	Mùi, vị (*)	Cảm quan	mg/L	Không mùi, vị lạ	Không mùi, vị lạ	Không mùi, vị lạ	Không mùi, vị lạ	Không mùi, vị lạ	Đạt
8	pH (*)	TCVN 6492:1999	mg/L	7.98	7.96	8.10	7.89	6.0 - 8.5	Đạt
9	Chỉ số Permanganat (*)	TCVN 6186:1996	mg/L	0.70	0.77	0.90	0.90	2	Đạt
10	Độ cứng (*) tính theo CaCO <sub>3</sub>	SMEWW 2340C	mg/L	125	126	126	120	8.10	Đạt
11	Clorua, Cl <sup>-</sup> (*)	TCVN 6194:1996	mg/L	9.26	9.62	9.98	9.62	0.64	Đạt
12	Mn tổng số (*)	SMEWW 3111B	mg/L	KPH	KPH	KPH	KPH	0.1	Đạt
13	Nhôm (Al) (*)	SMEWW 3500-AL B	mg/L	0.18	0.18	0.17	0.16	0.2	Đạt
14	Nitrat (NO <sub>3</sub> <sup>-</sup> tính theo N) (*)	TCVN 6180 :1996	mg/L	1.12	1.15	1.12	1.11	2	Đạt
15	Nitrit (NO <sub>2</sub> <sup>-</sup> tính theo N) (*)	SMEWW4500 NO <sub>2</sub> B	mg/L	KPH	KPH	KPH	KPH	0.05	Đạt
16	Sắt tổng số (*) (Fe)	SMEWW 3111B	mg/L	KPH	KPH	KPH	KPH	0.3	Đạt
17	Sunphat (SO <sub>4</sub> <sup>2-</sup> ) (*)	US EPA 375.4	mg/L	11.17	11.69	13.08	13.16	250	Đạt

**Ghi chú:**

- (\*) : Phép thử được công nhận VILAS.
- QCVN 01-1:2018/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về chất lượng nước sạch dùng cho mục đích sinh hoạt.
- KPH: Không phát hiện; giới hạn phát hiện của As: 1 µg/L; NO<sub>2</sub><sup>-</sup>: 0.0015 mg/L; Mn: 0.01 mg/L; Fe: 0.015 mg/L.

Bắc Giang, ngày 08 tháng 05 năm 2023

XÉT NGHIỆM VIÊN

PHÒNG QUẢN LÝ CHẤT LƯỢNG

CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ HẠ TẦNG NƯỚC DNP - BẮC GIANG

Đào Thị Ngọc Hà

Nguyễn Mạnh Cường



GIÁM ĐỐC

Bùi Đức Trung

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test results are valid for the submitted sample(s) only.
- Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Phòng Quản lý chất lượng. The test report must not be reproduced without the written approval of Quality control department.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Phiếu kết quả này được làm thành 02 bản: 01 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Phòng QLCL/ The test result are printed in 02 documents; 01 document is given to customer; 01 document is stored at Quality control department

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Số/No: 46/QM-DNPBG

**PHỤ LỤC**

TT	Mã mẫu	Vị trí lấy mẫu	Tên mẫu	Ký hiệu mẫu
1	0523479/1550	Sau bơm II, Nhà máy nước DNP Bắc Giang	Nước sinh hoạt	01
2	0523479/1551	Điểm đầu nối Minh Khai	Nước sinh hoạt	02
3	0523479/1552	Điểm đầu nối Song Khê	Nước sinh hoạt	03
4	0523479/1553	Hộ dân: Bùi Quang Vinh, thôn Sói, Nghĩa Hưng, Lạng Giang, Bắc Giang.	Nước sinh hoạt	04

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/ *Test results are valid for the submitted sample(s) only.*
- Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Phòng Quản lý chất lượng/ *The test report must not be reproduced without the written approval of Quality control department.*
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ *Name of sample(s) and customer are written as customer's request.*
- Phiếu kết quả này được làm thành 02 bản: 01 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Phòng QLCL/ *The test result are printed in 02 documents; 01 document is given to customer; 01 document is stored at Quality control department*

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Số/No: 49/QM-DNPBG

- |   |                                 |
|---|---------------------------------|
| 1. Tên mẫu/Name of sample:                          | Theo phụ lục                    |
| 2. Vị trí lấy mẫu: Sampling location:               | Theo phụ lục                    |
| 3. Mã mẫu   | Theo phụ lục                    |
| 4. Tên/địa chỉ khách hàng: Name/Address of customer | Nhà máy nước sạch DNP Bắc Giang |
| 5. Mô tả mẫu/Description:                           | 04 Chai nhựa 1000 mL            |
| 6. Ngày nhận mẫu/Date of receiving:                 | 10/05/2023                      |
| 7. Người lấy/gửi mẫu/Sample taking:                 | Diệp Văn Hùng                   |
| 8. Thời gian thử nghiệm/ testing time:              | 10/05 - 17/05/2023              |
| 9. Kết quả thử nghiệm/Test result:                  |                                 |

TT No	Tên chỉ tiêu Characteristic	Phương pháp thử Test method	Đơn vị Unit	Kết quả Test result				Giới hạn cho phép Regular limit QCDP 01:2021/BG	Kết luận Conclusion
				01	02	03	04		
1	Coliform (*)	TCVN 6187-1:2019	CFU/100 mL	0	0	0	0	< 3	Đạt
2	E. coli (*)	TCVN 6187-1:2019	CFU/100 mL	0	0	0	0	< 1	Đạt
3	Clo dư tự do (*)	SMEWW 4500 Cl F	mg/L	0.84	0.48	0.42	0.33	0.2 - 1.0	Đạt
4	Độ đục (*)	TCVN 6184-1996	NTU	0.32	0.25	0.28	0.19	2	Đạt
5	Màu sắc	TCVN 6185:1996	TCU	< 3	< 3	< 3	< 3	15	Đạt
6	Mùi, vị (*)	Cảm quan	mg/L	Không mùi, vị lạ	Không mùi, vị lạ	Không mùi, vị lạ	Không mùi, vị lạ	Không mùi, vị lạ	Đạt
7	pH (*)	TCVN 6492:1999	mg/L	8.00	8.05	8.08	8.03	6.0 - 8.5	Đạt
8	Chỉ số (*) Permanganat	TCVN 6186:1996	mg/L	0.96	0.83	0.90	0.90	2	Đạt
9	Độ cứng (*) tính theo CaCO <sub>3</sub>	SMEWW 2340C	mg/L	124	118	112	118	300	Đạt
10	Mn tổng số (*)	SMEWW 3111B	mg/L	KPH	KPH	KPH	KPH	0.1	Đạt
11	Nhôm (Al)	SMEWW 3500-AL B	mg/L	0.18	0.18	0.18	0.18	0.2	Đạt
12	Nitrat (NO <sub>3</sub> <sup>-</sup> tính theo N) (*)	TCVN 6180 :1996	mg/L	0.63	0.59	0.66	0.66	2	Đạt
13	Nitrit (NO <sub>2</sub> <sup>-</sup> tính theo N) (*)	SMEWW4500 NO <sub>2</sub> :B	mg/L	KPH	KPH	KPH	KPH	0.05	Đạt
14	Sắt tổng số (*) (Fe)	SMEWW 3111B	mg/L	KPH	KPH	KPH	KPH	0.3	Đạt
15	Sunphat (SO <sub>4</sub> <sup>2-</sup> )	US EPA 375.4	mg/L	10.25	10.08	10.55	11.37	250	Đạt

**Ghi chú:**

- (\*): Phép thử được công nhận VILAS.
- QCDP 01:2021/BG: Quy chuẩn kỹ thuật địa phương về chất lượng nước sạch dùng cho mục đích sinh hoạt.
- KPH: Không phát hiện; giới hạn phát hiện của NO<sub>2</sub><sup>-</sup>: 0.0015 mg/L; Mn: 0.01 mg/L; Fe: 0.015 mg/L.

Bắc Giang, ngày 17 tháng 05 năm 2023

XÉT NGHIỆM VIÊN

PHÒNG QUẢN LÝ CHẤT LƯỢNG

CÔNG TY CPĐT HẠ TẦNG NƯỚC DNP-BẮC GIANG



Phạm Văn Năm

Đào Thị Ngọc Hà

GIÁM ĐỐC

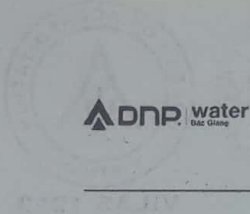
- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test results are valid for the submitted sample(s) only
- Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Phòng Quản lý chất lượng/The test report must not be reproduced without the written approval of Quality control department.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Phiếu kết quả này được làm thành 02 bản: 01 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Phòng QLCL/ The test result are printed in 02 documents; 01 document is given to customer; 01 document is stored at Quality control department

DNP.QM.P.F 11/01

Lần ban hành: 01

Soát xét/ngày:

Trang: 1/2



PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM  
TEST REPORT

Số/No: 49/QM-DNPBG

PHỤ LỤC

TT	Mã mẫu	Vị trí lấy mẫu	Tên mẫu	Ký hiệu mẫu
1	0523498/1617	Sau bơm II, Nhà máy nước DNP Bắc Giang	Nước sinh hoạt	01
2	0523498/1618	Điểm đầu nối Minh Khai	Nước sinh hoạt	02
3	0523498/1619	Điểm đầu nối Song Khê	Nước sinh hoạt	03
4	0523498/1620	Hộ dân Hoàng Ngọc Thanh, Thôn Thượng, Phi Mô, huyện Lạng Giang.	Nước sinh hoạt	04

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test results are valid for the submitted sample(s) only.
- Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Phòng Quản lý chất lượng/  
The test report must not be reproduced without the written approval of Quality control department.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Phiếu kết quả này được làm thành 02 bản: 01 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Phòng QLCL/  
The test result are printed in 02 documents; 01 document is given to customer; 01 document is stored at Quality control department

DNP.QM.P.F 11/01

Lấn ban hành: 01

Soát xét/ngày:

Trang: 2/2

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Số/No: 51/QM-DNPBG

- |   |                                 |
|---|---------------------------------|
| 1. Tên mẫu/Name of sample:                          | Theo phụ lục                    |
| 2. Vị trí lấy mẫu: Sampling location:               | Theo phụ lục                    |
| 3. Mã mẫu   | Theo phụ lục                    |
| 4. Tên/địa chỉ khách hàng: Name/Address of customer | Nhà máy nước sạch DNP Bắc Giang |
| 5. Mô tả mẫu/Description:                           | 04 Chai nhựa 1000 mL            |
| 6. Ngày nhận mẫu/Date of receiving:                 | 10/05/2023                      |
| 7. Người lấy/gửi mẫu/Sample taking:                 | Diệp Văn Hùng                   |
| 8. Thời gian thử nghiệm/ testing time:              | 10/05 - 17/05/2023              |
| 9. Kết quả thử nghiệm/Test result:                  |                                 |

TT No	Tên chỉ tiêu Characteristic	Phương pháp thử Test method	Đơn vị Unit	Kết quả Test result				Giới hạn cho phép Regular limit QCDP 01:2021/BG	Kết luận Conclusion
				01	02	03	04		
1	Coliform <sup>(*)</sup>	TCVN 6187-1:2019	CFU/100 mL	0	0	0	0	< 3	Đạt
2	E. coli <sup>(*)</sup>	TCVN 6187-1:2019	CFU/100 mL	0	0	0	0	< 1	Đạt
3	Clo dư tự do <sup>(*)</sup>	SMEWW 4500 Cl F	mg/L	0.88	0.38	0.36	0.31	0.2 - 1.0	Đạt
4	Độ đục <sup>(*)</sup>	TCVN 6184-1996	NTU	0.20	0.36	0.27	0.15	2	Đạt
5	Màu sắc	TCVN 6185:1996	TCU	< 3	< 3	< 3	< 3	15	Đạt
6	Mùi, vị <sup>(*)</sup>	Cảm quan	mg/L	Không mùi, vị lạ	Không mùi, vị lạ	Không mùi, vị lạ	Không mùi, vị lạ	Không mùi, vị lạ	Đạt
7	pH <sup>(*)</sup>	TCVN 6492:1999	mg/L	8.05	8.08	8.12	8.08	6.0 - 8.5	Đạt
8	Chỉ số <sup>(*)</sup> Permanganat	TCVN 6186:1996	mg/L	1.09	1.09	1.15	1.15	2	Đạt
9	Độ cứng <sup>(*)</sup> tính theo CaCO <sub>3</sub>	SMEWW 2340C	mg/L	130	123	121	121	300	Đạt
10	Mn tổng số <sup>(*)</sup>	SMEWW 3111B	mg/L	KPH	KPH	KPH	KPH	0.1	Đạt
11	Nhôm (Al)	SMEWW 3500-AL B	mg/L	0.19	0.19	0.18	0.19	0.2	Đạt
12	Nitrat (NO <sub>3</sub> <sup>-</sup> tính theo N) <sup>(*)</sup>	TCVN 6180 :1996	mg/L	0.76	0.81	0.73	0.71	2	Đạt
13	Nitrit (NO <sub>2</sub> <sup>-</sup> tính theo N) <sup>(*)</sup>	SMEWW4500 NO <sub>2</sub> B	mg/L	KPH	KPH	KPH	KPH	0.05	Đạt
14	Sắt tổng số <sup>(*)</sup> (Fe)	SMEWW 3111B	mg/L	KPH	KPH	KPH	0.04	0.3	Đạt
15	Sunphat (SO <sub>4</sub> <sup>2-</sup> )	US EPA 375.4	mg/L	10.16	10.24	10.03	9.95	250	Đạt

**Ghi chú:**

- <sup>(\*)</sup>: Phép thử được công nhận VILAS.
- QCDP 01:2021/BG: Quy chuẩn kỹ thuật địa phương về chất lượng nước sạch dùng cho mục đích sinh hoạt.
- KPH: Không phát hiện; giới hạn phát hiện của NO<sub>2</sub><sup>-</sup>: 0.0015 mg/L; Mn: 0.01 mg/L; Fe: 0.015 mg/L.

Bắc Giang, ngày 23 tháng 05 năm 2023

XÉT NGHIỆM VIÊN

PHÒNG QUẢN LÝ CHẤT LƯỢNG

CÔNG TY CPĐT HẠ TẦNG NƯỚC DNP-BẮC GIANG



**Phạm Văn Năm**

**Đào Thị Ngọc Hà**

**GIÁM ĐỐC**

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test results are valid for the submitted sample(s).
- Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Phòng Quản lý chất lượng/The test report must not be reproduced without the written approval of Quality control department.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Phiếu kết quả này được làm thành 02 bản: 01 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Phòng QLCL/The test result are printed in 02 documents; 01 document is given to customer; 01 document is stored at Quality control department

DNP.QM.P.F 11/01

Lần ban hành: 01

Soát xét/ngày:

Trang: 1/2

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Số/No: 51/QM-DNPBG

**PHỤ LỤC**

TT	Mã mẫu	Vị trí lấy mẫu	Tên mẫu	Ký hiệu mẫu
1	0523522/1691	Sau bơm II, Nhà máy nước DNP Bắc Giang	Nước sinh hoạt	01
2	0523522/1692	Điểm đầu nối Minh Khai	Nước sinh hoạt	02
3	0523522/1693	Điểm đầu nối Song Khê	Nước sinh hoạt	03
4	0523522/1694	Hộ dân Giáp Văn Tiến, Thôn Trạng Đại Lâm, huyện Lạng Giang.	Nước sinh hoạt	04

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test results are valid for the submitted sample(s) only.
- Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Phòng Quản lý chất lượng/  
The test report must not be reproduced without the written approval of Quality control department.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Phiếu kết quả này được làm thành 02 bản: 01 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Phòng QLCL/  
The test result are printed in 02 documents; 01 document is given to customer; 01 document is stored at Quality control department

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Số/No: 53/QM-DNPBG

- |   |                                 |
|---|---------------------------------|
| 1. Tên mẫu/Name of sample:                          | Theo phụ lục                    |
| 2. Vị trí lấy mẫu: Sampling location:               | Theo phụ lục                    |
| 3. Mã mẫu   | Theo phụ lục                    |
| 4. Tên/địa chỉ khách hàng: Name/Address of customer | Nhà máy nước sạch DNP Bắc Giang |
| 5. Mô tả mẫu/Description:                           | 04 Chai nhựa 1000 mL            |
| 6. Ngày nhận mẫu/Date of receiving:                 | 23/05/2023                      |
| 7. Người lấy/gửi mẫu/Sample taking:                 | Diệp Văn Hùng                   |
| 8. Thời gian thử nghiệm/ testing time:              | 23/05 - 30/05/2023              |
| 9. Kết quả thử nghiệm/Test result:                  |                                 |

TT No	Tên chỉ tiêu Characteristic	Phương pháp thử Test method	Đơn vị Unit	Kết quả Test result				Giới hạn cho phép Regular limit QCDP 01:2021/BG	Kết luận Conclusion
				01	02	03	04		
1	Coliform (*)	TCVN 6187-1:2019	CFU/100 mL	0	0	0	0	< 3	Đạt
2	E. coli (*)	TCVN 6187-1:2019	CFU/100 mL	0	0	0	0	< 1	Đạt
3	Clo dư tự do (*)	SMEWW 4500 Cl F	mg/L	0.84	0.48	0.35	0.33	0.2 - 1.0	Đạt
4	Độ đục (*)	TCVN 6184-1996	NTU	0.37	0.13	0.24	0.09	2	Đạt
5	Màu sắc	TCVN 6185:1996	TCU	< 3	< 3	< 3	< 3	15	Đạt
6	Mùi, vị (*)	Cảm quan	mg/L	Không mùi, vị lạ	Không mùi, vị lạ	Không mùi, vị lạ	Không mùi, vị lạ	Không mùi, vị lạ	Đạt
7	pH (*)	TCVN 6492:1999	mg/L	8.04	8.08	8.08	8.12	6.0 - 8.5	Đạt
8	Chỉ số (*) Permanganat	TCVN 6186:1996	mg/L	0.64	0.70	0.77	0.64	2	Đạt
9	Độ cứng (*) tính theo CaCO <sub>3</sub>	SMEWW 2340C	mg/L	121	120	120	122	300	Đạt
10	Mn tổng số (*)	SMEWW 3111B	mg/L	KPH	KPH	KPH	KPH	0.1	Đạt
11	Nhôm (Al)	SMEWW 3500-AL B	mg/L	0.18	0.19	0.19	0.18	0.2	Đạt
12	Nitrat (NO <sub>3</sub> <sup>-</sup> tính theo N) (*)	TCVN 6180 :1996	mg/L	0.92	0.94	0.94	0.92	2	Đạt
13	Nitrit (NO <sub>2</sub> <sup>-</sup> tính theo N) (*)	SMEWW4500 NO <sub>2</sub> :B	mg/L	KPH	KPH	KPH	KPH	0.05	Đạt
14	Sắt tổng số (*) (Fe)	SMEWW 3111B	mg/L	< 0.05	< 0.05	KPH	KPH	0.3	Đạt
15	Sunphat (SO <sub>4</sub> <sup>2-</sup> )	US EPA 375.4	mg/L	10.25	10.08	10.16	10.04	250	Đạt

**Ghi chú:**

- (\*) : Phép thử được công nhận VILAS.
- QCDP 01:2021/BG: Quy chuẩn kỹ thuật địa phương về chất lượng nước sạch dùng cho mục đích sinh hoạt.
- KPH: Không phát hiện; giới hạn phát hiện của NO<sub>2</sub><sup>-</sup>: 0.0015 mg/L; Mn: 0.01 mg/L; Fe: 0.015 mg/L.

Bắc Giang, ngày 30 tháng 05 năm 2023

XÉT NGHIỆM VIÊN

PHÒNG QUẢN LÝ CHẤT LƯỢNG

CÔNG TY CPĐT HẠ TẦNG NƯỚC  
DNP - BẮC GIANG



**Phạm Văn Năm**

**Đào Thị Ngọc Hà**

**GIÁM ĐỐC**

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test results are valid for the submitted sample(s) only.
- Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Phòng Quản lý chất lượng. The test report must not be reproduced without the written approval of Quality control department.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Phiếu kết quả này được làm thành 02 bản: 01 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Phòng QLCL/ The test result are printed in 02 documents; 01 document is given to customer; 01 document is stored at Quality control department

DNP.QM.P.F 11/01

Lần ban hành: 01

Soát xét/ngày:

Trang: 1/2

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Số/No: 53/QM-DNPBG

**PHỤ LỤC**

TT	Mã mẫu	Vị trí lấy mẫu	Tên mẫu	Ký hiệu mẫu
1	0523547/1787	Sau bơm II, Nhà máy nước DNP Bắc Giang	Nước sinh hoạt	01
2	0523547/1788	Điểm đầu nối Minh Khai	Nước sinh hoạt	02
3	0523547/1789	Điểm đầu nối Song Khê	Nước sinh hoạt	03
4	0523547/1790	Hộ dân Đỗ Văn Hòa, Đôn 19, Hương Sơn, huyện Lạng Giang.	Nước sinh hoạt	04

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test results are valid for the submitted sample(s) only.
- Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Phòng Quản lý chất lượng/  
The test report must not be reproduced without the written approval of Quality control department.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Phiếu kết quả này được làm thành 02 bản: 01 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Phòng QLCL/  
The test result are printed in 02 documents; 01 document is given to customer; 01 document is stored at Quality control department